

## BIZTONSÁGI ADATLAP

AMBI-PUR CAR Autós légrfrissítő parfüm, Voyage

### 1. KÉSZÍTMÉNY ÉS VÁLLALAT AZONOSÍTÁSA

**Termék neve** : AMBI-PUR CAR Autós légrfrissítő parfüm, Voyage  
**Termékkód** :  
**Ajánlott felhasználás:** : légrfrissítés

**Gyártó:** : CRUZ VERDE-LEGRAIN  
 Poligono Industria Santiga

**Biztonsági adatlappal kapcsolatos információk:** [MSDS-Info@saralee.com](mailto:MSDS-Info@saralee.com)

**Importáló/ Forgalmazó** : Sara Lee Hungary Zrt.  
 1132 Budapest, Váci út 22-24. (Telefon:237-9100)

**Sürgősségi telefon:** 237-9100

**Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat telefonszáma:** 06-80-201-199

### 2. VESZÉLYEK AZONOSÍTÁSA

**Besorolás:** : **irritatív, szenibilizáló, veszélyes a környezetre**  
**Fizikai/kémiai veszélyek** :nincs  
**Környezeti veszélyek** :mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat. Csatornába önteni tilos.  
**Emberi egészségre veszélyes** : Bőrizgató hatású. Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat  
**Egyéb információ** :Gyermekek kezébe nem kerülhet. A bőrrel való érintkezés kerülendő. Megfelelő védőkesztyűt kell viselni Lenyelés esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, a csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni

### 3. ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ ÖSSZETÉTEL/INFORMÁCIÓ

**Anyag/készítmény** : Készítmény  
**Veszélyes alkotóelemekre vonatkozó** információ 2001/58/EC Direktíva alapján

Kémiai elnevezés	CE szám	CAS szám	%	Szimbólum	R-mondatok
(2-Metoximetiletóxi)propanol	252-104-2	34590-94-8	>30	Nincs	Nincs
Linalool	201-134-4	78-70-6	10-15	Xi	R38
Limonen	205-341-0	138-86-3	5-7	Xi, N	R10-38-43-50/53
Citronellol	203-375-0	106-22-9	3-5	Xi, N	R38-43-51/53
P-menta-1,4-dién	202-794-6	99-85-4	3-5	Xn	R10-22-65
Allil (3-metilbutoxi)acetát	266-803-5	67634-00-8	1-3	Xn	R22-38
2-{2-Etoxi}etanol	203-919-7	111-90-0	1-3	Xi	R36
4-tert-Butilciklohexil-acetát	250-954-9	32210-23-4	01-2,5	N	R51/53
Pin-2(10)-en	204-872-5	127-91-3	0,25-1	Xn, N	R10-43-50/53-65
Undec-10-enal	203-973-1	112-45-8	0,1-2,5	N	R51/53
Undeka-1,3,5-trién	240-416-1	16356-11-9	0,25-1	Xi, N	R38-50/53-65
p-Cimen	202-796-7	99-87-6	0,1-1	Xn, N	R10-51/53-65
Citral	226-394-6	5392-40-5	0,1-1	Xi	R38-43
Eugenol	202-589-1	97-53-0	0,1-1	Xi	R38-43
Dodecanal	203-983-6	112-54-9	0,1-1	Xi, N	R38-51/53
2,4-dimetilciklohex-3-én-1-karbaldehid	268-264-1	68039-49-6	0,1-1	Xi	R36/38-43-52/53
Pin-2(3)-en	201-291-9	80-56-8	0,1-0,25	Xn, N	R10-43-50/53-65
1-(2,6,6-Trimetil-3-ciklohexén-1-il)-2-butén-1-on	260-709-8	57378-68-4	0,1-1	Xi	R43
2,4-Dimetil-2-(1,1,4,4-tetrametiltetralin-6-il)1,3-dioxolan	412-950-7	131812-67-4	0,1-0,25	N	R50/53

Lásd még 16. pont, ahol az R-mondatok teljes szövege szerepel. Az expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. pontban soroltuk fel.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

AMBI-PUR CAR Autós léfrissítő parfüm, Voyage

### 4. ELSŐSEGÉLY NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

#### Hatások és tünetek

<b>Lenyelésnél</b>	:álmosságot, fejfájást és szédülést okozhat
<b>Belélegezve</b>	:nem okoz tünetet rendeltetésszerű használat esetén, a folyadék ingerelheti a légutakat
<b>Bőrre kerülve</b>	: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat
<b>Szembe kerülve</b>	nem okoz tünetet rendeltetésszerű használat esetén, a folyadék ingerelheti a szemet

#### Elsősegélynyújtás

<b>Lenyelésnél</b>	:lenyelés esetén tilos a hánytatni. Öblítse ki a száját és igyon egy pohár vizet, azonnal orvoshoz kell fordulni
<b>Belélegezve</b>	:nem okoz tünetet rendeltetésszerű használat esetén, ha ingereli a légutakat friss levegőre kell menni
<b>Bőrre kerülve</b>	:szappannal és bő vízzel mossa le a bőrét, ha bármilyen panasz van, forduljon orvoshoz
<b>Szembe kerülve</b>	: min. 15 percig mossa a szemét vízzel miközben a szemhéját nyitva tartja. Ha bármilyen panasz van forduljon orvoshoz

### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

#### Oltóanyag

**Megfelelő** : tűz esetén használjon alkoholálló habot, száraz vegyszert (oltóport) és vízpermetet

**Nem megfelelő:** : vízsugár

**Szokatlan veszély égés vagy robbanás során:** nem ismert

**Veszélyes, hőre keletkező (le)bomlási termékek:** :tökéletes égés során nem veszélyes égéstermék-ké alakul

**Tűzoltók védelme:** elégtelen szellőzés esetén légzőkészülék javasolt

### 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE ENGEDÉS ESETÉN

**Személyes óvintézkedések** : Csúszásveszély. Kiömlött folyadékot azonnal fel kell tisztítani. Viseljen csúszásmentes talpú cipőt. kerülje az anyag bőrre és szembe jutását

**Környezetvédelmi óvintézkedések** :Ne engedje a hígítatlan termék bekerülését a felszíni vizekbe, illetve a talajvízbe. Kifröccsenés esetén előzze meg az anyag talajba és vízbe jutását.

**Feltisztítás módja** : Gyűjtse össze egy tartályba. A maradékot mossa le vízzel és szappannal. A helyi szabályozás szerint helyezze el a feltakarított kiömlött anyagot.

### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

**Kezelés** : A munkahelyi jó egészségügyi és biztonsági gyakorlat szerint kell kezelni és csak jól szellőztetett helyeken. Kerülje az anyag bőrre és szembe jutását

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### AMBI-PUR CAR Autós léfrfrsítő parfüm, Voyage

<b>Tárolás</b>	:Hűvös, száraz, jól szellőztetett helyen kell tartani.
<b>Csomagolóanyagok</b>	
<b>Megfelelő</b>	: Csak az eredeti csomagolásban tartható.
<b>8. EXPOZÍCIÓ ELLENORZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM</b>	
<b>Műszaki intézkedések</b>	:Csak jól szellőző helyen szabad használni
<b>Higiéniiai intézkedések</b>	:Használata közben enni, inni, illetve dohányozni nem szabad.
<b>Foglalkozásbeli kitettségi határérték:</b>	:a készítményre nem ismert egészségügyi határérték
<b>Az összetevők közül a következőkre ismert határérték:</b>	
<b>Kémiai név:</b>	<b>(2-Metoximetiletoxi)propanol</b>
<b>„MAK” érték: (Hollandia)</b>	:TWA-8 óra: 300mg/m <sup>3</sup> (50ppm)
<b>ÁK érték</b>	: 308 mg/m <sup>3</sup>
<b>Kémiai név:</b>	<b>2-(2-Etoxietoxi)etanol</b>
<b>„MAK” érték: (Hollandia)</b>	:TWA-8 óra: 180mg/m <sup>3</sup> (32ppm)
<b>Személyvédő eszközök</b>	
<b>Légzőrendszer védelmében:</b>	fröcskölés esetén viseljen „A” típusú szűrőmaszkot
<b>Kéz bőrének védelme:</b>	gumikesztyűt
<b>9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK</b>	
<b>Halmazállapot</b>	: folyadék
<b>Szín</b>	: sárgászöld
<b>Szag</b>	: jellegzetes
<b>Sűrűség (H<sub>2</sub>O=1)</b>	: 0,8-1,0 kg/l
<b>pH</b>	: nem jellemző
<b>Forráspont</b>	: nincs adat
<b>Oldhatóság vízben</b>	: nem oldódik
<b>Oldhatóság más összetevőben</b>	: nincs adat
<b>Gőznyomás</b>	: 0,35 kPa
<b>Gőzsűrűség (levegő=1)</b>	: nincs adat
<b>Törésmutató:</b>	: 1,4495
<b>Gyúlékonyság</b>	: nem tűzveszélyes
<b>Viszkozitás</b>	: 54 cS (37,8°C) 248 SUS (számított érték)
<b>Lobbanáspont</b>	:70 °C
<b>Robbanási tulajdonságok</b>	: nincs adat
<b>Oxidáló hatás</b>	: nem oxidál
<b>10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG</b>	
<b>Stabilitás</b>	: normál körülmények között stabil.
<b>Kerülendő körülmények</b>	: nem ismert.
<b>Kerülendő anyagok</b>	: oxidáló anyagoktól távol tartandó
<b>Veszélyes bomlástermékek</b>	: nincs

## BIZTONSÁGI ADATLAP

AMBI-PUR CAR Autós léfrfrsítő parfüm, Voyage

### 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓ

A terméket illetően toxikológiai információ nem áll rendelkezésre.

A 3. részben megadott alkotóelemek alapján termék:

Szenzibilizáló hatású. Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat

#### Toxikológiai hatások és tünetek

<b>Lenyelésnél</b>	:álmosságot, fejfájást és szédülést okozhat
<b>Belélegezve</b>	:nem okoz tünetet rendeltetésszerű használat esetén, a folyadék ingerelheti a légutakat
<b>Bőrre kerülve</b>	: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat.
<b>Szembe kerülve</b>	nem okoz tünetet rendeltetésszerű használat esetén, a folyadék ingerelheti a szemet

### 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓ

Mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

A 3. részben meghatározott alkotóelemek közül a következők minősülnek a környezetre veszélyes anyagnak:

<b><u>Kémiai név</u></b>	: <b>Limonen</b>
<b>Biológiai lebonthatóság</b>	: rossz a biológiai lebonthatósága
<b>Bioakkumulációs képesség</b>	: log Pow: 4.23
<b>Ökotoxicitás</b>	: nagyon mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat EC50 (halak) < 1 mg/l
<b><u>Kémiai név</u></b>	: <b>Citronellol</b>
<b>Bioakkumulációs képesség</b>	: log Pow: 3.91
<b>Ökotoxicitás</b>	: mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat
<b><u>Kémiai név</u></b>	: <b>Pin-2(10)-en</b>
<b>Biológiai lebonthatóság</b>	: rossz a biológiai lebonthatósága
<b>Bioakkumulációs képesség</b>	: log Pow: 4.16
<b>Ökotoxicitás</b>	: nagyon mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat EC50 (halak) : 0,28 mg/l
<b><u>Kémiai név</u></b>	: <b>1,3,5-Undecatrién</b>
<b>Ökotoxicitás</b>	: nagyon mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

### 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

**Eldobás módozatai** Tilos a terméket és maradványait talajba, élővízbe és hígítás és kezelés nélkül közcsatornába juttatni. A kiürült üvegek kommunális hulladékként kezelhetők.

### 14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

**UN szám** : 3082

A hajórakományon feltüntetendő

## BIZTONSÁGI ADATLAP

AMBI-PUR CAR Autós légrfrissítő parfüm, Voyage

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES ÖSSZETEVŐ, FOLYADÉK, N.O.S. (Limonen)

<b><u>Országúti/vasúti</u></b>	:	
<b>ADR osztály:</b>	:	9
<b>Besorolás</b>	:	M6
<b>Csomagolás ADR csoportja</b>	:	III
<b><u>Belföldi vízi utak:</u></b>	:	nincs egyéb rendelkezés
<b><u>Tenger:</u></b>	:	
<b>IMDG osztály:</b>	:	9
<b>IMDG oldalszám:</b>	:	9028
<b>IMDG csomagolási osztály</b>	:	III
<b>EmS kód:</b>	:	F-A/S-F
<b>Vízszennyezés</b>	:	nincs
<b><u>Levegő:</u></b>	:	nincs erre vonatkozó rendelkezés
<b><u>Hazai szállítási szabályok</u></b>	:	nincs külön rendelkezés

### 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

#### EC Szabályozás

EC osztályozás (67/548/EC-99/45//EC) :  
és a vonatkozó többi szabály

Veszélyszimbólum: Xi, N



Irritativ



Környezeti veszély

#### **Rizikó mondatok**

R38: Bőrizgató hatású

R43: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat

R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

#### **Biztonságos használatra utaló mondatok**

S2: Gyermekek kezébe nem kerülhet.

S24: A bőrrel való érintkezés kerülendő.

S29: Csatornába engedni nem szabad

S37: Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.

S46: Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét meg kell mutatni az orvosnak.

Szenzibilizáló anyagot - limonént és citronellolt - tartalmaz, érzékeny személyeknél allergiás reakciót válthat ki.

Egyéb szabályozás: 125 ml-esnél kisebb térfogatú csomagoláson a következő R és S mondatokat nem kötelező feltüntetni. R38, R51/53, és S29.

#### **Hazai szabályozás**

## BIZTONSÁGI ADATLAP

AMBI-PUR CAR Autós légrfrissítő parfüm, Voyage

---

### 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

---

#### **Rizikó mondatok a 3. fejezet alapján:**

R10: Kevésbé tűzveszélyes.

R22: Lenyelve ártalmas

R36: Szemizgató hatású.

R36/38: Szem és bőrizgató hatású..

R38: Bőrizgató hatású

R43: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat

R50/53: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

R51/53: Mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

R65: Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

Ez az adatlap megfelel a 1907/2006 (EC) 2006/12/18 direktívának. A jelen adatlapon megadott információ a legjobb tudásunk szerint igaz és pontos, de az összes adat, utasítás valamint ajánlás és /vagy javaslat garancia nélkül készült.

A Biztonsági adatlap a 2000. évi Kémiai Biztonsági törvény , a 33/2004 (IV.26) EszMCsM rendelettel módosított 44/2000. (XII.27) EüM rendelet valamint az 52/2000. (XII.27.) GM rendelet alapján készült, figyelembe véve a 13/2001. (IV. 20.) EüM-Köm rendelettel módosított 41/2000 (XII. 20.) EüM-KÖM rendelet és a munkahelyi levegőben megengedhető határértékek esetében a 25/2000 (IX.30.) EüM-SzCsM előírásait. Munkavédelem kérdésében a 1993. évi XCIII. törvényt és a hozzá kapcsolódó miniszteri rendeleteket, a hulladék elhelyezésével kapcsolatban 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet , a 16/2001 (VII.18.) és a 22/2004 (XII.11.) KöM rendelet előírásai szerint jártunk el. Figyelembe vettük a 26/2007 (VI.7) EüM rendelet előírásait.

---

#### **Előzmények:**

**Első kiadás: 2003. 04. 24.**

**Előző módosítás: 2004. 03. 05.**

**Kiadás: 2008. 01. 30.**

**Változat:1.4      A változás a 2. és 12. fejezetet érintette**